

Lo bofador e lo recalieu Lou boufadou e lou recalieu Le soufflet et les braises

Mandadis a gratis quatre còps de l'an
Se vos agrada mandatz vostra @ corriel.

Contacte **redaccion** : Robèrt PERROTTO-ANDRE **04 42 06 21 20**
fr 28 carrièra gambetta 13110 Lo Pòrt de Boc / Lou Port de Bouc

dr.digloss@orange

site : www.robert-perrotto-andre.fr

NOVAS

« **ORIGINAS PROVENÇALAS dei
RELARGS dau PORT de BOC (BdR)** »/
(provençau /francés).

Ed Lacour e en cò l'autor R.Perrotto-André.
(24 € pòrt comprès)

e
_PER PAREISSER

« **LA REVOLTE DES CASCAVEUS** »

(assai pedagogic (amé un demai de nòtas
de bas de pagina). De R.Perrotto-André
Ed. Lacour e en cò l'autor.

N'avètz pas pron d'èstre de
« PACALIANS sensa identitat,
sensa cultura e parlar
provençaus ?
d'Aut !

PER DURBIR LO TALH

« QUE DALLE »
De Florian Vernet

CALAR (se) :

se metre de pes dins la cal = manger ;
èstre au fons de la cala = deseperat.

CALAR : abaissar la vela = s'arrestar,
renocciar ;
> calanchar = morir.

CANAR :: Caner = morir (argot marsehés
1881) de 'cana : venir cavat coma una
cana.

CARABIN / mètge.
de 'escarabin, lo qu'enterrava lei
pedtiferauys à L'edat mejana.

CARACO = gitan. De l'esp. "carajo"
Sexe masc.(escòrna)

*

« L'OCCITAN BLOS »
Jacme Taupiac
"lo gai saber n° 535

S'agis aqueste còp dei « **5 pilars de la grafia occitana** » : fonèmas, accentuèmas, intonèmas

intonèmas, monèmas, convencionèmas.

Es vertadierament per d'esp)ecialistas.

Se contentarèm dau cinquen

Per mai d'explifcas donèm un eisemple dau ponch de vista de Felip Carbona (Lo Gai Saber) : « Avèm tres fonèmas diferents dins : *casa, caça e passa*. Aquel ç/s se retroba dins : *aci, açò ; béeç, beçons ; barraça, brèç, braç ; caçar, cançon, etc...*

L'airal estudiant per Pèire Bec es en Arièja e un autre dins lei valadas dau Piemont.

Se pensa F. Carbona que la logica en occitan es de servar :

S & SS à l'intervocalica

C davant *e, è e i*

*

ENIGMOS” ‘

dau Joan de Cabanes

1

Siou plus que lou tiers de ce qu'eri
m'an retrancha tout mon detras
leissi pas d'aver pron d'apas
e pres dei damos fau l'emperi.

Leis esquachi fouert tendrament
Quauquei fes même rudament
Eben qu'iou lei fassi mautraire
S'en prenon toujours a mon paire.

2

Long e redon, e rouge sus lo bout
me plasi d'estre a la sournièro
en travaillant tressailli de partout
et trop d'ardour dissipo ma matiero

Lou fuec que senti sus mon corps
qu'uno vivo passien allumo
e que pauc à pauc me consumo
me fa perir senso remors.

*

Solucion en fin de jornau

REFLEXION
per lo nòstre temps«

« **GUÈRRÀ SANTA** »

« Se mòre, lo vièlh Empeaire.

- Que fariatz de mai se va podiatz encara, Monsenher ?

- Tornarai rendre ai mòts son sens vertadier ».

Nos sembla judiciós, emai necessari de de denonciar un abús lengatge que pega à l'actualitat. Siam costumiers d'aqueu biais de dire car leis eveniments 'dictan' lo partlar. D'uneis jornalistas e politics de tot peus se son pas jamai tafurats de l'origina dau mòt que repepian de l'ònga (en bloca...), pas mai que de son sens vertadier. En tèrme medicau aquò se sona 'psitaquisme' (mediatic subretot).

Etimologicament aquestei barjacaires son totei de « laïcs » (es à dire "ignorants" -à l'Edat mejana). Se pòu veire em'aquest eisemple que leis sens dei mòts cambian... mau

Lo mòt que ne parlèm aici es lo de « jihad ». donat fora-bora à tot e à ren. Sonar "jihadistas" de monde que sabon pas manco çò qu'es lo vertadier 'jihad', enganats dins son mentau, avugles dins sa fé, es butar à sa ròda. Lo quite Profeta diguèt après la guèrra de Medina : « *Ara qu'avèm fach la pichòta guèrra santa* (guèrra exteriora contre lei que trebolan l'òrdre), *nos fau far la Granda Guèrra Sanrta* » (lo Jihad). Mai qu'es lo Jihad ? Es lo combat contre se meme, contre l'enemic interior, leis elements contraris à l'armonia universalala (dei macro-micro còsmas).

E la guèrra -se se pòu dire- que menon lei 'sordats' fanatics e barbaras se sona HARB que non pas JIHAD.

Adonc fau sonar aquestei desvariats per sei noms vertadiers : terroristas e assassins, que non pas jihadistas. Fau pas lor faire tan d'onor !

Siam constrench de faire cort de segur. Per mai d'explcas podon anar veire in « *Symboles Fondamentaux de la Science Sacrée* » l'article de René Guénon (lo Cheik Wahed Abdel Yaya) pareissut en 1947. *